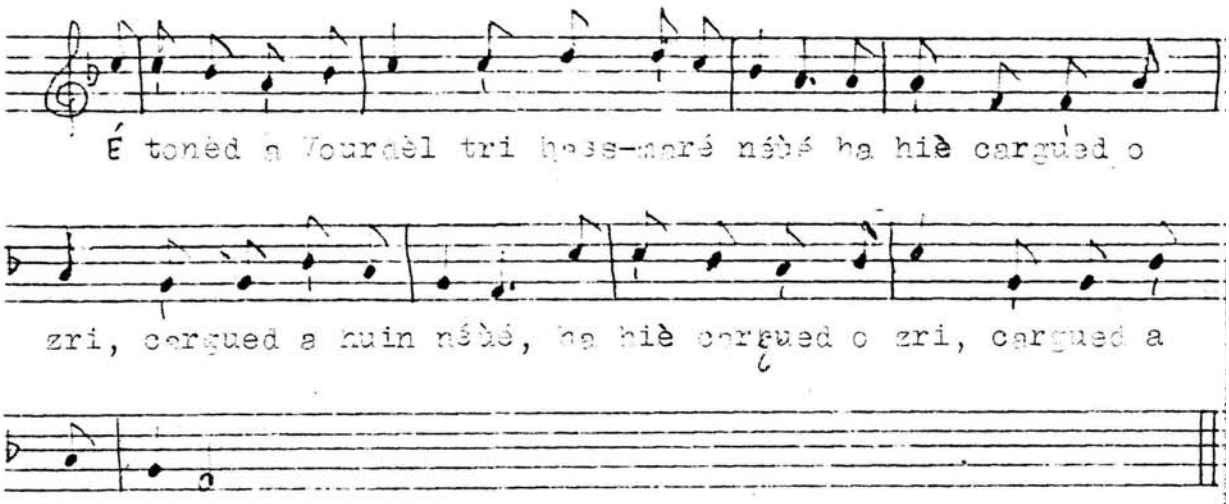
00243/04

Extrait des [illegible] recueillies par
Yves LE DI[illegible]R

E 73

É TONèD A VOURDèL ...


É tonèd a Vourdèl tri hass-maré néùé ha hiè cargued o
zri, cargued a huin néùé, ha hiè cargued o zri, cargued a
huin néùé. (I)

É tonèd a Vourdèl tri hass-maré néùé
ha hiè cargued o zri, cargued a huin néùé.

Ha hiè cargued o zri, cargued a huin néùé,
tèr damezél yeouang e houlen priz dehé.

- "Er priz ag er gùin-man n'é quet stert de houièt,
"or scouéd er vouteillad hag er hartad daou scouéd.

"Or scouéd er vouteillad ha daou scouéd er hartad,
"disquennet, damezél, disquennet, deit ér vag,

"Disquennet, damezél, disquennet, deit ér vag,
"deit, ha ni e rei d'oh ag er gùin de danoat."

Mond en amezélèd ha zaill' ér vag gueté,
mond er vartelodèd poussein aroc gueté.

- "Arrest', marteloded, arrestat, mar caret,
"me zo mein mèrh d'or juj aùit ne houièh quet."

00243/04

E 73

É TOMÈD A VOURDèL ...

- "Bout fehèh mèrh d'or juj na mèmb de roué erbet,
"hui e gousquei on noz cambr er vartelodèd.

"Hui e gousquei on noz cambr er vartelodèd,
"en eil noz hui gousquei gued er gabiténèd.

"En eil noz hui gousquei gued er gabiténèd,
"en dérvèt hui gousquei cambr er varéchalèd."

Dastumed é POU-SCORÉ, d'en 30 a viz gùènholom IGIO ?

(I) Le collecteur n'ayant pas donné l'air, j'ai emprunté celui d'une autre chanson populaire.

Edouard GILLIOUARD